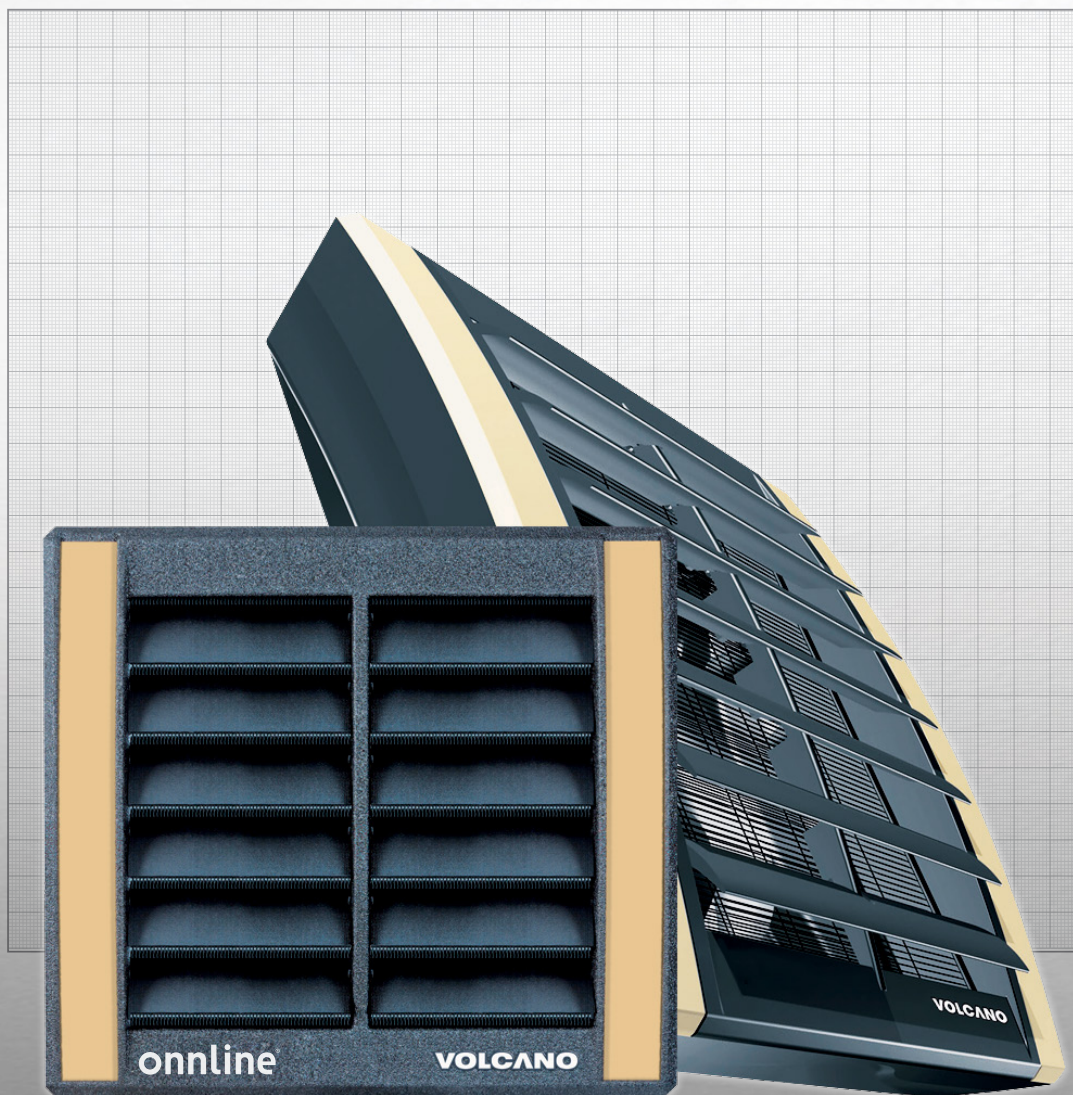


onnl<sup>®</sup>ine

PROFESSIONAL

Fläktluftvärmare | Air heater | Kiertoilmakoje



Volcano

# Volcano



## Air heater Volcano

The Online Volcano air heater is a water exchanger heater for indoor facilities. It is equipped with a hot-water radiator, axial fan and air blades, by which warm air can be distributed evenly throughout the area to be heated. The operating principle of the device is based in closed air circulation in the area to be heated.

### Advantages of the Online Volcano air circulation device:

- High heating power
- Desired temperature quickly reached in the area to be heated
- Reasonable acquisition and operating costs
- Easy to install

## Fläktluftvärmare Volcano

Online Volcano värmebläkt värmer upp inomhusluften. Den är försedd med varmvattenelement, axialfläkt samt luftriktare för jämn fördelning av uppvärmningsluften. Fläktens funktion bygger på sluten luftcirkulation i lokalen som ska värmas upp (cirkulationsuppvärmning).

### Fördelar med Volcano-värmebläkten:

- Hög värmeeffekt
- Snabbt uppnående av önskad temperatur i lokalen
- Förmånliga anskaffnings- och driftskostnader
- Lätt att montera

## Kiertoilmakoje Volcano

Online Volcano kiertoilmakoje on sisätilojen lämmitin. Se on varustettu lämminvesipatterilla, aksiaalipuhaltimella sekä ilmanohjaimilla, joilla lämmin ilma saadaan jaettava tasaisesti lämmitettävään tilaan. Laitteen toimintaperiaate perustuu suljettuun ilmankiertoon lämmitettävässä tilassa (kiertoilmalämmitys).

### Online Volcano-kiertoilmakojeen edut:

- Suuri lämmitysteho
- Halutun lämpötilan nopea saavuttaminen lämmitettävässä tilassa
- Edulliset hankinta- ja käyttökustannukset
- Helppo asentaa

The air circulation device is an essential part of a modern heating system in different locations, such as:

- Production facilities
- Workshops
- Storage facilities
- Sports facilities
- Shops and warehouses
- Super- and hypermarkets
- Greenhouses and other garden buildings
- Churches and chapels
- Hospitals and pharmacies

Värmebläkten är en väsentlig del i moderna värmesystem för olika slags objekt, till exempel:

- Produktionslokaler
- Verkstäder
- Förvaringsutrymmen
- Motionslokaler
- Butiker och lager
- Super- och hypermarkets
- Växthus och andra trädgårdsbyggnader
- Kyrkor och kapell
- Sjukhus och apotek

Kiertoilmakoje on modernin lämmitysjärjestelmän olennainen osa erilaisissa kohteissa, kuten:

- Tuotantotiloissa
- Verstaissa
- Säilytystiloissa
- Liikuntatiloissa
- Myymälöissä ja varastoissa
- Super- ja hypermarketeissa
- Kasvihuoneissa ja muissa puutarharakennuksissa
- Kirkoissa ja kappeleissa
- Sairaaloissa ja apteekkeissa

### Fläktluftvärmare | Air heater | Kiertoilmakoje

#### Rakenne | Konstruktion | Specifications

##### Ulkokuori

Sietää korkeita lämpötiloja ja korroosiota  
Esteettinen ulkonäkö  
Muovikotelo  
Ekologinen ja kierrätyskelpoinen

##### Asennus

Nopea, vaivaton ja esteettinen asennus  
Moderni ja kevyt asennuskiinnike

##### Aksiaalipuhallin

Suuri teho alhaisella energiankulutuksella  
Ilmamäärän säätö puhaltimen koko käyntialueella  
Siipipyörän muotoilun ja oikeantyyppiset laakerit takaavat laitteen hiljaisen ja tehokkaan toiminnan

##### Ilmaohjaimet

Säleiden avulla ilmavirta on suunnattavissa  
4 eri suuntaan  
Optimaalinen ilmavirran kantama

##### Konsoli

Puhallinta voidaan kääntää vaakasuunnassa  $\pm 60$  astetta  
Puhallinta voidaan säätää pystysuunnassa  $\pm 60$  astetta  
Asennuksen helpottamiseksi konsoli on kaksiosainen: kiinnikkeellinen runko + kahva

##### Automatiikka

Tunnettujen valmistajien automaatiokomponentteja  
Yksinkertaisia, funktionaalisia ja testattuja säätöratkaisuja

##### Hölje

Värmetälgigt och korrosionsbeständigt  
Estetiskt utseende  
Käpa av plast  
Miljövänligt och återvinningsbart

##### Installation

Snabb, enkel och estetisk installation  
Monteringsfäste av lätt och modern konstruktion

##### Axialfläkt

Hög effekt med låg energiförbrukning  
Justering av luftutblås i fläktens hela arbetsområde  
Bladprofil och korrekt lager som ger tyst och effektiv drift



##### Fläktblad

Riktat varmluftflödet i 4 riktningar  
Optimal räckvidd för luftflödet

##### Monteringsfäste

Enheten går att vrida horisontellt i  $\pm 60^\circ$  vinkel.  
Kan justeras vertikalt i  $\pm 60^\circ$  vinkel.  
För att underlätta installationen består fästet av två delar: bas med klämma + handtag

##### Automatisering

Komponenter från välkända internationella tillverkare  
Enkla, funktionella och beprövade styrlösningar

##### Casing

Resistant to high temperatures and corrosion  
Aesthetic appearance  
Plastic housing  
Promotes ecology and recycling

##### Installation

Quick, easy and aesthetic installation  
Light and modern construction of the mounting bracket

##### Axial flow fan

High efficiency at low energy consumption  
Air discharge adjustment at full range of fan operation  
Blade profile and correct bearing ensure silent and efficient operations

##### Air blades

Directing hot air stream in 4 positions  
Optimum air stream reach

##### Console

Possibility of horizontal rotation of the device by the angle of  $\pm 60^\circ$   
Possibility to adjust vertically by the angle of  $\pm 60^\circ$   
In order to facilitate the installation the console is divided into two parts: base with clamp + handle

##### Automation

Components from renowned global manufacturers  
Simple, functional and proven control solutions

## Fläktluftvärmare | Air heater | Kiertoilmakoje

### Tekniset tiedot | Tekniska data | Specifications VR1

Meno/paluu veden lämpötila   Vatten Water (°C)	Vesi   Vatten   Water 60/40					Vesi   Vatten   Water 70/40					Vesi   Vatten   Water 80/60				
Sisään tulevan ilman lämpötila   Tilluftens temperatur   Air inlet (°C)	0	5	10	15	20	0	5	10	15	20	0	5	10	15	20
Ilmamäärä (nopeus 5)   Luftström (vartval 5)   Air flow 5500 m <sup>3</sup> /h (speed 5) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 57 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	18,1	15,9	13,6	11,3	9,1	18,5	16,2	14	11,7	9,4	28,1	25,8	23,5	21,3	19
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	9,9	13,6	17,4	21,2	25	10,1	13,8	17,6	21,4	25,2	15,3	19,1	22,8	26,6	30,3
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,217	0,19	0,163	0,136	0,109	0,147	0,129	0,111	0,093	0,075	1,2	1,1	1	0,9	0,8
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	3,9	3	2,2	1,6	1	1,9	1,4	1,1	0,8	0,5	9	8	6	5	4
Ilmamäärä (nopeus 4)   Luftström (vartval 4)   Air flow 4000 m <sup>3</sup> /h (speed 4) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 51 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	15,6	13,6	11,7	9,8	7,9	15,9	14	12,1	10,2	8,2	24,1	22,1	20,2	18,2	16,3
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	11,7	15,2	18,8	22,4	25,9	12	15,5	19,1	22,6	26,2	18,1	21,6	25,1	28,7	32,2
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,186	0,163	0,14	0,117	0,094	0,127	0,112	0,096	0,081	0,066	1,1	1	0,9	0,8	0,7
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	2,9	2,3	1,7	1,02	0,8	1,4	1,1	0,8	0,6	0,4	7	6	5	4	3
Ilmamäärä (nopeus 3)   Luftström (vartval 3)   Air flow 3000 m <sup>3</sup> /h (speed 3) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 42 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	13,5	11,9	10,2	8,5	6,9	13,9	12,2	10,6	8,9	7,2	20,8	19,1	17,4	15,8	14,1
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	13,6	16,9	20,2	23,6	26,9	13,9	17,3	20,6	23,9	27,2	20,9	24,2	27,5	30,8	34,2
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,162	0,142	0,122	0,102	0,082	0,111	0,098	0,084	0,071	0,058	0,9	0,8	0,8	0,7	0,6
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	2,2	1,7	1,3	0,9	0,6	1,1	0,8	0,6	0,5	0,3	5	4	4	3	2
Ilmamäärä (nopeus 2)   Luftström (vartval 2)   Air flow 2000 m <sup>3</sup> /h (speed 2) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 32 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	11,1	9,7	8,4	7,1	5,7	11,4	10,1	8,7	7,4	6	16,9	15,6	14,2	12,9	11,5
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	16,5	19,5	22,5	25,5	28,5	17,1	20,1	23,1	26,1	29	25,2	28,2	31,2	34,2	37,2
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,132	0,116	0,1	0,074	0,068	0,091	0,08	0,069	0,059	0,048	0,7	0,7	0,6	0,6	0,5
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	1,5	1,2	0,9	0,6	0,4	0,7	0,6	0,4	0,3	0,2	3	3	2	2	2
Ilmamäärä (nopeus 1)   Luftström (vartval 1)   Air flow 800 m <sup>3</sup> /h (speed 1) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 28 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	6,6	5,9	5,1	4,3	3,5	7	6,2	5,4	4,6	3,8	10	9,2	8,4	7,7	6,9
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	25,2	27,2	29,3	31,3	33,4	26,2	28,3	30,3	32,3	34,3	37,9	39,9	42	44	46,1
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,079	0,07	0,061	0,052	0,042	0,056	0,049	0,043	0,037	0,03	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	0,6	0,4	0,3	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	1	1	1	1	1
* Onnline VR1 ja Onnline VR2 äänitaso on sama. Rakenne perustuu samanlaiseen puhaltimeen. Mittaukset tehty 5 m päästä. * Onnline VR1 ja Onnline VR2 ljudnivån är samma. Strukturen är baserad på samma typ av fläkt. Mätlingen hat utförts från 5 m. * Onnline VR1 and Onnline VR2 generate the same noise level. Their construction is based on the same type of ventilator. Measurements are taken from a distance of 5m.															

### Fläktluftvärmare | Air heater | Kiertoilmakoje

#### Tekniset tiedot | Tekniska data | Specifications VR2

Meno/paluu veden lämpötila   Vatten Water (°C)	Vesi   Vatten   Water 60/40					Vesi   Vatten   Water 70/40					Vesi   Vatten   Water 80/60				
Sisään tulevan ilman lämpötila   Tilluftens temperatur   Air inlet (°C)	0	5	10	15	20	0	5	10	15	20	0	5	10	15	20
Ilmamäärä (nopeus 5)   Luftström (vartval 5)   Air flow 5500 m <sup>3</sup> /h (speed 5) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 57 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	32,4	28,5	24,7	20,8	17	33,7	29,8	26	22	18,1	49,1	45,2	41,4	37,5	33,6
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	18,7	21,5	24,3	27,1	29,8	19,5	22,2	25	27,7	30,4	28,4	31,2	33,9	36,7	39,4
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,387	0,341	0,295	0,249	0,203	0,269	0,238	0,207	0,176	0,144	2,2	2	1,8	1,7	1,5
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	8,5	6,7	5,2	3,8	2,6	4,3	3,5	2,7	2	1,4	18	16	13	11	9
Ilmamäärä (nopeus 4)   Luftström (vartval 4)   Air flow 4000 m <sup>3</sup> /h (speed 4) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 51 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	26,3	23,2	20,1	17	13,9	27,4	24,3	21,2	18	14,9	39,6	36,5	33,4	30,3	27,2
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	21,3	23,8	26,3	28,8	31,3	22,2	24,7	27,2	29,6	32,1	32,1	34,5	37	39,5	42
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,314	0,277	0,24	0,203	0,166	0,218	0,194	0,169	0,144	0,119	1,7	1,6	1,5	1,3	1,2
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	5,8	4,6	3,5	2,6	1,8	3	2,4	1,8	1,4	1	12	11	9	8	6
Ilmamäärä (nopeus 3)   Luftström (vartval 3)   Air flow 3000 m <sup>3</sup> /h (speed 3) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 42 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	22	19,5	16,9	14,3	11,7	23	20,4	17,9	15,3	12,6	33	30,5	27,9	25,3	22,8
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	23,5	25,8	28	30,3	32,5	24,7	26,9	29,2	31,4	33,5	35,3	37,5	39,8	42,1	44,3
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,263	0,233	0,202	0,171	0,14	0,183	0,163	0,142	0,122	0,101	1,5	1,3	1,2	1,1	1
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	4,2	3,3	2,6	1,9	1,3	2,1	1,7	1,3	1	0,7	9	8	7	5	4
Ilmamäärä (nopeus 2)   Luftström (vartval 2)   Air flow 2000 m <sup>3</sup> /h (speed 2) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 32 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	16,4	14,6	12,7	10,8	8,9	17,3	15,4	13,5	11,6	9,6	24,4	22,6	20,7	18,8	16,9
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	27,4	29,3	31,1	33	34,8	28,9	30,7	32,5	34,3	36,1	40,7	42,6	44,5	46,4	48,2
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,196	0,174	0,151	0,129	0,106	0,138	0,123	0,108	0,092	0,077	1,1	1	0,9	0,8	0,7
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	2,4	1,9	1,5	1,1	0,8	1,3	1	0,8	0,6	0,4	5	4	4	3	3
Ilmamäärä (nopeus 1)   Luftström (vartval 1)   Air flow 800 m <sup>3</sup> /h (speed 1) Äänen painetaso   Ljudnivå   Noise level 28 dB(A)*															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	8,3	7,4	6,5	5,6	4,6	9,1	8,1	7,2	6,2	5,2	12,1	11,2	10,3	10,4	8,5
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	36,5	37,5	38,5	39,5	40,4	38,9	39,9	40,8	41,6	42,4	53,2	54,3	55,3	60,5	57,4
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,099	0,089	0,078	0,067	0,056	0,072	0,065	0,057	0,049	0,042	0,5	0,5	0,5	0,124	0,4
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	0,7	0,6	0,4	0,3	0,2	0,4	0,3	0,2	0,2	0,1	1	1	1	1	1

\* Onnline VR1 ja Onnline VR2 äänitaso on sama. Rakenne perustuu samanlaiseen puhaltimeen. Mittaukset tehty 5 m päästä.  
 \* Onnline VR1 ja Onnline VR2 ljudnivån är samma. Strukturen är baserad på samma typ av fläkt. Mätlingen hat utförts från 5 m.  
 \* Onnline VR1 and Onnline VR2 generate the same noise level. Their construction is based on the same type of ventilator.  
 Measurements are taken from a distance of 5m.

## Fläktluftvärmare | Air heater | Kiertoilmakoje

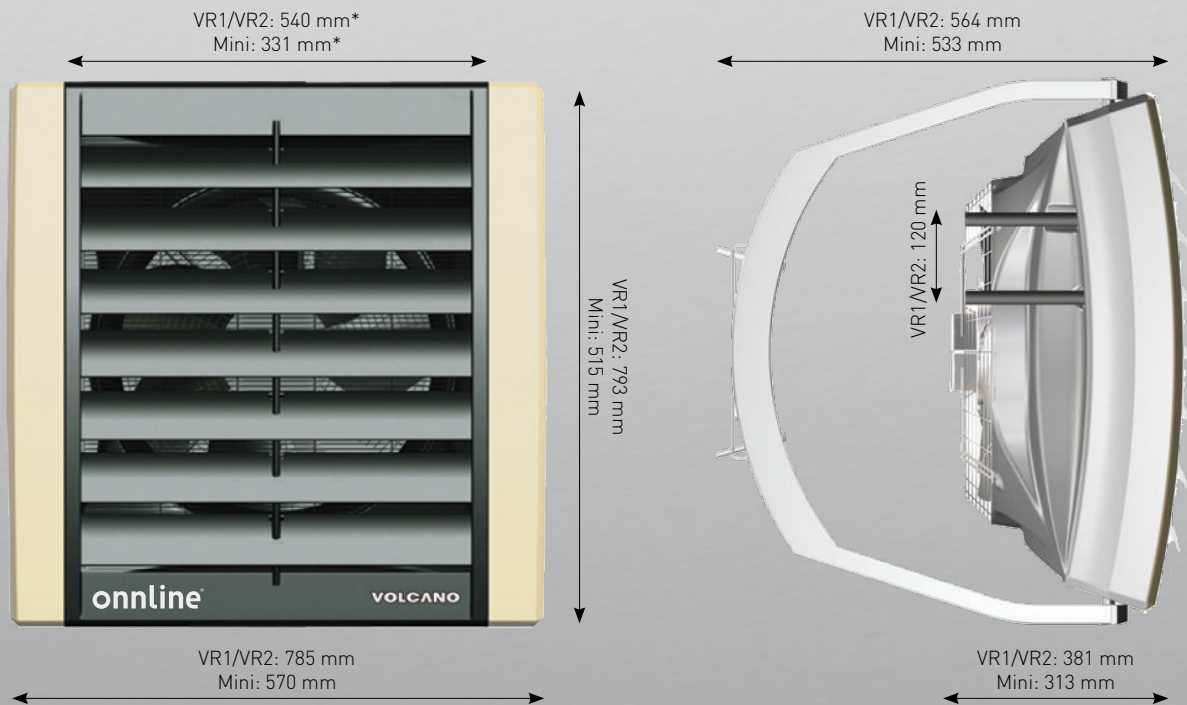
### Tekniset tiedot | Tekniska data | Specifications Volcano Mini

Meno/paluu veden lämpötila   Vatten Water (°C)	Vesi   Vatten   Water 60/40					Vesi   Vatten   Water 70/40					Vesi   Vatten   Water 80/60				
Sisään tulevan ilman lämpötila   Tilluftens temperatur   Air inlet (°C)	0	5	10	15	20	0	5	10	15	20	0	5	10	15	20
Ilmamäärä (nopeus 3)   Luftström (vartval 3)   Air flow 2000 m <sup>3</sup> /h (speed 3)															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	11,6	10,3	9,0	7,7	6,3	12,8	11,4	9,9	8,4	6,8	17,0	15,8	14,5	13,2	12,0
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	17	20	23	27	29	19	22	25	28	30	25	29	32	35	38
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,50	0,44	0,39	0,33	0,27	0,37	0,33	0,28	0,24	0,19	0,75	0,70	0,64	0,58	0,53
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	5,0	4,0	3,1	2,3	1,7	1,0	0,8	0,6	0,5	0,3	10,4	9,1	7,8	6,6	5,4
Ilmamäärä (nopeus 2)   Luftström (vartval 2)   Air flow 1200 m <sup>3</sup> /h (speed 2)															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	8,6	7,7	6,7	5,7	4,7	9,4	8,3	7,2	6,1	4,9	12,6	11,7	10,8	9,8	8,9
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	21	24	27	29	32	23	26	28	30	32	31	34	37	39	42
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,37	0,33	0,29	0,25	0,20	0,27	0,24	0,21	0,18	0,14	0,56	0,52	0,48	0,43	0,39
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	2,9	2,3	1,8	1,4	1,0	0,6	0,4	0,3	0,3	0,2	6,0	5,2	4,5	3,8	3,1
Ilmamäärä (nopeus 1)   Luftström (vartval 1)   Air flow 700 m <sup>3</sup> /h (speed 1)															
Lämmitysteho   Kapacitet   Capacity [kW]	6,1	5,4	4,8	4,1	3,3	6,5	5,8	5,0	4,2	3,1	8,9	8,3	7,6	7,0	6,3
Tuloilman lämpötila   Frånluftens temperatur   Air outlet (°C)	26	28	30	32	34	28	30	31	33	33	38	40	43	45	47
Vesimäärä   Vatten volym flöde   Water flow [m <sup>3</sup> /h]	0,26	0,23	0,20	0,18	0,14	0,19	0,17	0,14	0,12	0,09	0,39	0,37	0,34	0,31	0,28
Painehäviö   Tryckloss   Water press. Drop [kPa]	1,5	1,3	1,0	0,7	0,5	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	3,2	2,8	2,4	2,0	1,7



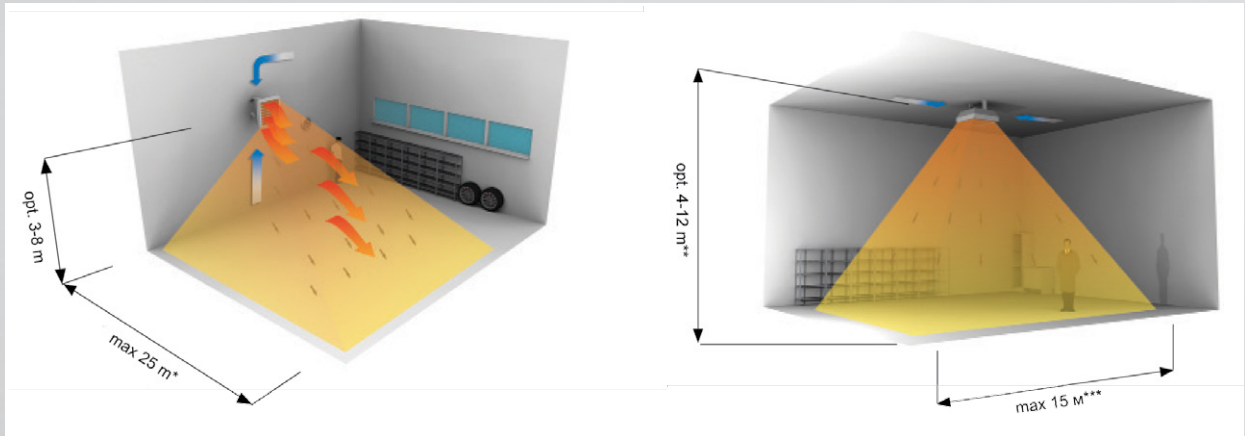
**Tekniset tiedot | Tekniska data | Specifications**

Parametrit   Typ   Type		VR1	VR2	Mini
Patteririvien määrä   Antal av raden   Number of rows	-	1	2	2
Maksimi ilmavirta   Maximal luftström   Maximum airflow	m <sup>3</sup> /h	5500	5200	2000
Lämmitysteho   Kapacitet   Range of heating capacity	kW	10 - 30	30 - 60	3-20
Lämmönsiirtoaineen maksimilämpötila   Maximal temperatur av heating agent Maximum temperature of heating agent	°C	130		120
Maksimi käyttöpaino   Maximal driftstryck   Maximum operating pressure	MPa	1,6		1,6
Maksimi heittopituus (vaaka)   Inställning av fläktblad (horisontell)   Maximum range of fair stream (horizontal)	m	25		14
Maksimi heittopituus (pysty)   Inställning av fläktblad (vertikal)   Maximum range of fair stream (vertical)	m	15		8
Vesitilavuus   Vatten kapacitet   Water capacity	dm <sup>3</sup>	1,7	3,1	1,05
Vesiliitos   Vattenanslutning   Ferrules diameter	"	3/4		3-4
Kokonaispaino   Vikt   Mass	kg	29	32	9,8
Jännite   Spänning   Voltage	V/Hz	230/50		230/50
Moottorin teho   Motor kapacitet   Motor power	kW	0,61		0,124
Nimellisvirta   Ström   Rated current	A	2,8		0,54
Moottorin kierrosnopeus   Motorns varvtal   Motor revolutions	rev/min	1310		1350
Moottorin IP suojausluokka   Motor IP klass   Motor IP	-	54		44



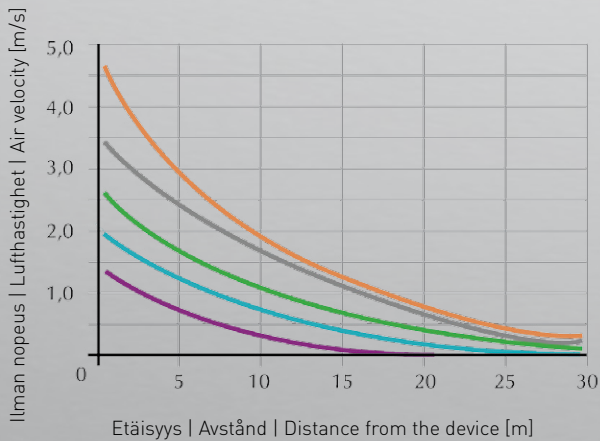
\* asennusreikien väli | avståndet mellan monteringshål | spacing of assembly holes

**VR1/VR2 Tekniset tiedot | VR1/VR2 Tekniska data | VR1/VR2 Specifications**



\* ilmavirran vaakasäätö  
 \* för horisontell inställning av fläktblad  
 \* for horizontal air blade positioning

\*\* ilmavirran pystysäätö  
 \*\*\* ilmavirran symmetrinen säätö  
 \*\* för vertikal inställning av fläktblad  
 \*\*\* för inställning av fläktblad på 45°.  
 \*\* for vertical air blade positioning  
 \*\*\* for symmetrical air blade positioning at 45°.



Ilmavirta [m <sup>3</sup> /h] Luftström [m <sup>3</sup> /h] Airflow rate [m <sup>3</sup> /h]	VR1	VR2
5 Nopeus   Varvtal   Speed	5500	5200
4 Nopeus   Varvtal   Speed	4000	3700
3 Nopeus   Varvtal   Speed	3000	2800
2 Nopeus   Varvtal   Speed	2000	1800
1 Nopeus   Varvtal   Speed	800	700

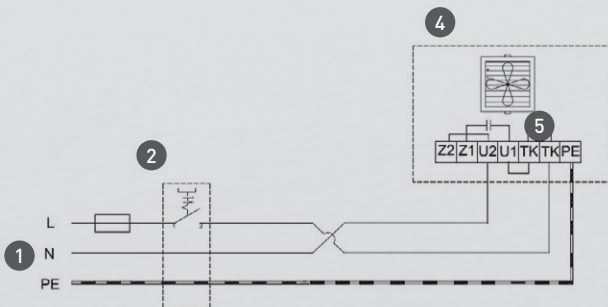
Koodi Kod Code	SAP	Tyyppi Typ Type
75 983 50	ADV089	Kiertoilmakoje   Fläktluftvärmare   Air heater VR1 10-30 kW
75 983 55	ADV090	Kiertoilmakoje   Fläktluftvärmare   Air heater VR2 30-60 kW
75 983 56	ANX306	Kiertoilmakoje   Fläktluftvärmare   Air heater Volcano Mini
75 983 60	ADV091	Kannake   Konsolstöd   Console Volcano VR
75 983 65	ADV092	Muuntajasäädin   Regulator   Speed regulator Volcano VR 3A 5-step
75 983 57	ANX307	Muuntajasäädin   Regulator   Speed regulator Volcano Mini 0,6A 3-step



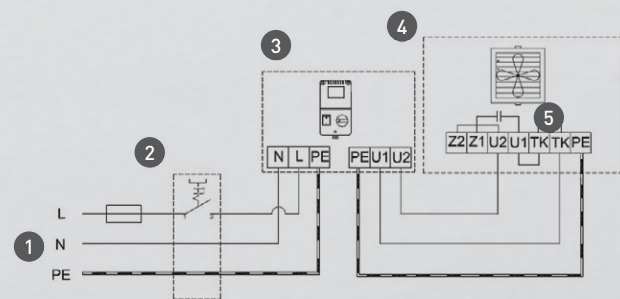
### Fläktluftvärmare | Air heater | Kiertoilmakoje

#### Ohjaislaitteiden kytkentäkaaviot | Kopplingschema för styrenhet | Connection diagram of controllers

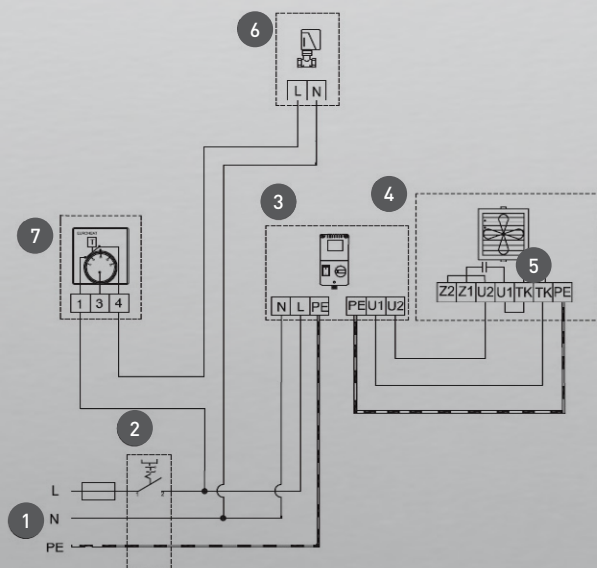
Kytcentä ilman ohjaislaitetta  
Anslutning utan styrenhet  
Connection without controllers



Muuntajasäätimen kytkentä  
Anslutning med transformator styrenhet  
Connection with transformer controller



Kytcentä BASIC-ohjauksella (termostaatti)  
Anslutning med BASIC styrenhet (termostat)  
Connection with BASIC control (thermostat)



1. Syöttö | Supply | Supply: 230V - 50Hz
2. Pääkytkin, sulakkeet | Huvudbrytare, säkringar | Main switch, fuses
3. Nopeudensäädin | Regulator | Speed controller – ARW 3.0/2
4. Volcano VR puhallin | fläkt | fan
5. Lämpökytkin - moottorin lämpösuoja  
Thermobrytare - motorskydd  
Thermo-contact – thermal motor protection
6. Venttiili toimilaitteella | Ventil med aktuator | Valve with actuator
7. Huonetermostaatti | Rumstermostat | Room thermostat

Lisätietoja käyttö- ja asennusohjeesta.  
Mer information finns i bruksanvisningen.  
More information available in user manual.